

V Bruseli 29. mája 2017
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2016/0404 (COD)

9057/1/17
REV 1

COMPET 328
MI 400
ETS 38
DIGIT 132
SOC 329
EMPL 246
CONSOM 202
CODEC 785

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	15. mája 2017
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	8713/17 COMPET 282 MI 365 ETS 33 DIGIT 111 SOC 300 EMPL 225 CONSOM 168 CODEC 701
Č. dok. Kom.:	5281/1/17 REV 1 COMPET 22 MI 32 ETS 3 DIGIT 6 SOC 16 EMPL 12 CONSOM 11 CODEC 36 IA 7
Predmet:	Návrh SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o teste proporcionality pred prijatím novej regulácie povolaní – všeobecné smerovanie

Delegáciám v prílohe zasielame znenie uvedeného návrhu tak, ako ho Rada pre konkurencieschopnosť odsúhlasila na zasadnutí 29. mája 2017.

Zmeny, ktoré vykonala Rada, sú vyznačené **tučným podčiarknutým písmom** a vypustenia z návrhu Komisie symbolom [...].

Návrh

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**o teste proporcionality pred prijatím novej regulácie povolání**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 46, článok 53 ods. 1 a článok 62,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

¹ Ú. v. EÚ C , , s. .

² Ú. v. EÚ C , , s. .

keďže:

- (1) Sloboda výberu povolania je základným právom. Charta základných práv Európskej únie zaručuje slobodu výberu povolania, ako aj slobodu podnikania. Voľný pohyb pracovníkov, sloboda usadiť sa a sloboda poskytovať služby sú základné zásady vnútorného trhu, ktoré sú zakotvené v Zmluve. Vnútroštátne predpisy riadiace prístup k regulovaným povolaniam by preto nemali vytvárať neodôvodnené a neprimerané prekážky pri uplatňovaní týchto základných práv.
- (2) V prípade absencie osobitných ustanovení stanovených v práve Únie, ktorými by sa harmonizovali požiadavky na prístup k regulovanému povolaniu alebo na jeho vykonávanie, členské štáty majú právo rozhodnúť o tom, či a ako regulovať povolanie v rámci zásad nediskriminácie a proporcionality.
- (3) Zásada proporcionality je jednou zo všeobecných zásad práva Únie. Z judikatúry vyplýva³, že vnútroštátne opatrenia, ktoré sťažujú alebo robia menej prítiahlivým výkon základných slobôd zaručených Zmluvou, by mali spĺňať štyri podmienky: mali by sa uplatňovať nediskriminačným spôsobom, mali by byť odôvodnené cieľmi verejného záujmu, mali by byť vhodné na zabezpečenie dosiahnutia sledovaného cieľa a nemali by ísť nad rámec toho, čo je potrebné na jeho dosiahnutie.

³ Vec C-55/94 Reinhard Gebhard/Consiglio dell'Ordine degli Avvocati e Procuratori di Milano, [1995] Zb. I-4165.

- (4) V smernici Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES⁴ sa stanovila povinnosť členských štátov posúdiť proporcionalitu svojich požiadaviek obmedzujúcich prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie a povinnosť oznámiť Komisii výsledky tohto posúdenia, čím sa začal tzv. proces vzájomného hodnotenia. Tento proces znamená, že členské štáty musia vykonať previerku všetkých svojich právnych predpisov súvisiacich so všetkými regulovanými povolaniami na danom území.
- (5) Výsledky procesu vzájomného hodnotenia odhalili nedostatok zrozumiteľnosti, pokiaľ ide o kritériá, ktoré majú príslušné vnútroštátne orgány použiť pri posudzovaní proporcionality požiadaviek obmedzujúcich prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie, a takisto odhalili nerovnomernú kontrolu týchto opatrení na všetkých úrovniach regulácie. Aby sa predišlo rozdrobeniu vnútorného trhu a aby sa odstránili prekážky pri začatí a pri vykonávaní určitých zárobkových alebo samostatne zárobkových činností, je nevyhnutné stanoviť spoločný prístup na úrovni EÚ, a tak zabrániť prijímaniu neprimeraných opatrení.
- (6) V oznámení Komisie z 28. októbra 2015: „Zlepšovanie jednotného trhu: viac príležitostí pre ľudí a podniky“⁵ Komisia poukázala na potrebu prijať analytický rámec proporcionality, ktorý členské štáty použijú pri revízii existujúcich regulačných úprav povolaní alebo pri navrhovaní nových úprav.
- (7) Činnosti, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, by sa mali týkať regulovaných povolaní spadajúcich do rozsahu pôsobnosti smernice 2005/36/ES. Na **účely tejto smernice by sa pojem „regulované povolanie“ mal vzťahovať na existujúce regulované povolania, ako sú vymedzené v smernici 2005/36/ES, aj na povolania, ktoré členské štáty zvažujú regulovať, takže sa na ne bude vzťahovať vymedzenie pojmu „regulované povolanie“ v smernici 2005/36/ES.** Táto smernica by sa mala uplatňovať popri smernici 2005/36/ES a bez toho, aby boli dotknuté iné ustanovenia stanovené v osobitnom právnom akte Únie týkajúce sa prístupu k regulovaným povolaniam a ich výkonu.

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií (Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 22).

⁵ COM (2015)550 final.

(7a) V tejto smernici sa ustanovujú pravidlá, ktoré by sa mali uplatňovať pred zavedením nových alebo pred zmenou existujúcich legislatívnych, regulačných alebo správnych ustanovení, ktoré obmedzujú prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie. Ustanovenia, ktoré by neobmedzili prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie, napríklad redakčné zmeny alebo technické úpravy obsahu kurzov odbornej prípravy či modernizácia predpisov týkajúcich sa odbornej prípravy, by nemali patriť do rozsahu pôsobnosti tejto smernice.

(7b) Ak členské štáty transponujú osobitné požiadavky týkajúce sa regulácie konkrétneho povolania stanovené v samostatnom akte Únie, posúdenie proporcionality podľa osobitných ustanovení tejto smernice by sa nemalo uplatňovať. Ustanovenia vzťahujúce sa na požiadavky týkajúce sa monitorovania, informácií a transparentnosti, ako sa stanovujú v tejto smernici, by sa však mali uplatňovať nad'alej.

(8) Členské štáty by sa mali vedieť spoliehať na spoločný regulačný rámec založený na jasne vymedzených právnych pojmoch týkajúcich sa rôznych spôsobov regulácie povolania v celej Únii. Existuje niekoľko spôsobov regulácie povolania, napríklad vyhradením prístupu k určitej činnosti alebo vykonávania danej činnosti pre držiteľov odbornej kvalifikácie. Vnútroštátne ustanovenia môžu takisto regulovať jeden zo spôsobov vykonávania povolania, a to stanovením podmienok pre používanie profesijných titulov.

(9) Dôkazné bremeno, pokiaľ ide o odôvodnenie a proporcionality, nesú členské štáty. Dôvody na reguláciu, o ktoré sa členský štát opiera na základe odôvodnenia, by teda mali byť sprevádzané analýzou vhodnosti a proporcionality opatrenia prijatého daným štátom a osobitným dôkazom, ktorý podporuje jeho argumenty, **s prihliadnutím na osobitné okolnosti tohto členského štátu. Materiály k novozavedeným alebo zmeneným ustanoveniam by mali obsahovať vysvetlenie, ktoré by malo byť dostatočne podrobné, aby bolo možné vyhodnotiť súlad so zásadou proporcionality.**

- (10) Je vhodné [...] monitorovať proporcionalitu **nových alebo zmenených** ustanovení obmedzujúcich prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie **po ich prijatí** [...]. Preskúmanie proporcionality obmedzujúcich vnútroštátnych právnych predpisov v oblasti regulovaných povolaní by malo byť založené nielen na zámere daných právnych predpisov v čase ich prijatia, ale aj na vplyve daných právnych predpisov, ktorý sa posudzuje po ich prijatí. Posudzovanie proporcionality vnútroštátnych právnych predpisov by malo byť založené na zmenách, ktoré v oblasti **regulovaných povolaní** nastali od prijatia právnych predpisov.
- (11) Členské štáty by mali vykonávať posúdenia proporcionality objektívnym a nezávislým spôsobom [...], **a to aj ak je povolanie regulované nepriamo poverením príslušného profesijného orgánu, s prihliadnutím na objektívne pripomienky. Členské štáty môžu získať takéto stanoviská od akéhokoľvek orgánu, ktorý považujú za relevantný a schopný poskytovať takéto stanoviská, vrátane existujúcich orgánov, ktoré sú súčasťou vnútroštátneho legislatívneho postupu.** [...] **To je dôležité najmä v prípadoch, ak** [...] posúdenie **vykonávajú** [...] miestne úrady, regulačné orgány alebo profesijné organizácie, ktorých väčšia blízkosť k miestnym podmienkam a odborné vedomosti by v určitých prípadoch mohli znamenať, že sú vo vhodnejšej pozícii na určenie najlepšieho spôsobu plnenia cieľov verejného záujmu, a [...] ak politická voľba týchto úradov alebo orgánov poskytuje výhody existujúcim prevádzkovateľom na úkor nových účastníkov na trhu.

(12) Ak začatie a vykonávanie určitých zárobkových alebo samostatne zárobkových činností je podmienené dodržiavaním určitých ustanovení súvisiacich s osobitnými odbornými kvalifikáciami priamo alebo nepriamo stanovenými členskými štátmi, je potrebné zabezpečiť, že takéto ustanovenia sú odôvodnené cieľmi verejného záujmu, akými sú ustanovenia v zmysle Zmluvy, konkrétne verejný poriadok, verejná bezpečnosť a verejné zdravie, alebo závažnými dôvodmi všeobecného záujmu, ktoré sú ako také uznané v judikatúre Súdneho dvora a **ktoré sa môžu ďalej vyvíjať**. Na účely určenia intenzity regulácie je dôležité zabezpečiť, aby ciele verejného záujmu boli primerane stanovené. Napríklad s cieľom zabezpečiť vysokú úroveň ochrany verejného zdravia by členské štáty mali mať voľnosť pri rozhodovaní o stupni ochrany, ktorý chcú poskytnúť na verejné zdravie, a o spôsobe, akým sa má táto ochrana dosiahnuť. Takisto je potrebné objasniť, že medzi závažnými dôvodmi všeobecného záujmu, ktoré sú uznané judikatúrou Súdneho dvora, sú zachovanie finančnej rovnováhy systému sociálneho zabezpečenia, ochrana spotrebiteľa, príjemcov služieb a pracovníkov, zabezpečenie riadneho výkonu spravodlivosti, spravodlivosť obchodných transakcií, boj proti podvodom a predchádzanie daňovým únikom a obchádzaniu daňových povinností, [...] bezpečnosť **dopravy**, ochrana životného prostredia a mestského životného prostredia, zdravie zvierat, duševné vlastníctvo, ochrana a zachovanie národného historického a umeleckého dedičstva, ciele sociálnej politiky a kultúrnej politiky. Podľa ustálenej judikatúry dôvody čisto ekonomického charakteru, ktoré majú v zásade protekcionistické ciele, ako aj čisto administratívne dôvody, ako napríklad vykonávanie kontrol alebo zhromažďovanie štatistických údajov, nemôžu predstavovať závažné dôvody všeobecného záujmu.

(12a) Je úlohou členských štátov rozhodnúť o úrovni, na ktorej chcú zaistiť ochranu cieľov verejného záujmu, a o primeranom spôsobe, akým sa má táto úroveň dosiahnuť. Skutočnosť, že jeden členský štát ukladá menej prísne pravidlá než iný členský štát, neznamená, že pravidlá tohto druhého štátu sú neprimerané, a preto nezlučiteľné s právom EÚ.

- (13) Ak má členský štát v úmysle regulovať povolanie alebo meniť existujúce predpisy, mala by sa vziať do úvahy povaha rizík súvisiacich so sledovanými cieľmi verejného záujmu, najmä rizík pre spotrebiteľov, odborníkov alebo tretie strany. Takisto treba mať na pamäti, že v oblasti profesionálnych služieb zvyčajne existuje asymetria informácií medzi spotrebiteľmi a odborníkmi. Odborníci majú vysokú úroveň technických vedomostí, akú spotrebiteľia nemusia mať, a preto môže byť pre spotrebiteľov ťažké posúdiť kvalitu služieb, ktoré sa im poskytujú, **čo môže platiť aj napriek potenciálnemu zníženiu asymetrie informácií medzi odborníkmi a príjemcami služieb v dôsledku vedeckého a technického vývoja.**
- (14) Na splnenie požiadavky proporcionality by opatrenie malo byť vhodné na zabezpečenie dosiahnutia sledovaného cieľa. Opatrenie by sa malo považovať za vhodné na zabezpečenie dosiahnutia sledovaného cieľa, ak skutočne odráža záujem dosiahnuť cieľ dôsledným a systematickým spôsobom, napríklad ak sa podobné riziká súvisiace s určitými činnosťami riešia porovnateľným spôsobom a ak sa výnimky z daných obmedzení uplatňujú v súlade s uvedeným cieľom. Vnútroštátne opatrenie by okrem toho malo prispieť k dosiahnutiu sledovaného cieľa, a preto ak nemá vplyv na odôvodnenie, nemalo by sa považovať za vhodné.
- (15) Požiadavky týkajúce sa odbornej kvalifikácie by sa mali považovať za potrebné iba vtedy, ak existujúce opatrenia, napríklad zákon o ochrane spotrebiteľa, nemožno považovať za vhodné alebo skutočne účinné pre dosiahnutie sledovaného cieľa.

- (16) Z prvkov, ktoré musia vnútroštátne orgány vziať do úvahy, sú najdôležitejšie tieto: prepojenie medzi rozsahom odborných činností povolania a požadovanou odbornou kvalifikáciou; komplexnosť úloh, najmä pokiaľ ide o úroveň, povahu a trvanie požadovanej odbornej prípravy alebo praxe; existencia rôznych spôsobov na získanie odbornej kvalifikácie; rozsah odborných činností vyhradený pre držiteľov určitej odbornej kvalifikácie a najmä to, či činnosti vyhradené pre určitých odborníkov môžu byť spoločné s inými odborníkmi; stupeň nezávislosti pri výkone regulovaného povolania, najmä ak sú činnosti súvisiace s regulovaným povoláním vykonávané pod dohľadom a zodpovednosťou riadne kvalifikovaného odborníka.
- (17) Ak členský štát reguluje povolanie, mala by sa vziať do úvahy skutočnosť, že technologický vývoj môže znížiť asymetriu informácií medzi spotrebiteľmi a odborníkmi. Vzhľadom na rýchlosť technologických zmien a vedeckého pokroku môžu byť aktualizácie v prístupových požiadavkách obzvlášť dôležité pre množstvo povolaní.
- (18) **Členské štáty** [...] by mali náležite vziať do úvahy hospodársky dosah tohto opatrenia [...], najmä s ohľadom na **kvalitu poskytovaných služieb**, [...] stupeň konkurencie na trhu [...], ako aj dosah na právo na prácu a voľný pohyb osôb a služieb v rámci Únie. Na základe tejto analýzy by sa členské štáty mali uistiť najmä o tom, či rozsah obmedzenia prístupu k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie [...] je úmerný dôležitosti sledovaných cieľov a očakávaných prínosov.

- (19) Členské štáty by mali vykonať porovnanie medzi predmetným vnútroštátnym opatrením a alternatívnymi a menej obmedzujúcimi riešeniami, ktoré by umožnili dosiahnutie rovnakých cieľov, ale ukladali by menej obmedzení. Ak sú opatrenia odôvodnené ochranou spotrebiteľa a ak zistené riziká sú obmedzené na vzťah medzi odborníkom a spotrebiteľom bez negatívneho vplyvu na tretie strany, cieľ možno dosiahnuť pomocou prostriedkov menej obmedzujúcich než vyhradenie činností pre odborníkov [...].
- (20) [...] **Členské štáty** by mali vykonať [...] **celkové** posúdenie okolností, za ktorých sa prijíma a vykonáva [...] **požiadavka**, a tiež by mali preskúmať najmä [...] účinok, ktorý bude výsledkom uloženia viacerých požiadaviek **spoločne** popri osobitnej odbornej kvalifikácii. Začatie a vykonávanie určitých činností môže byť podmienené dodržiavaním určitých ustanovení súvisiacich s organizáciou daného povolania, povinným členstvom v profesijnom orgáne, profesijnou etikou, dohľadom a zodpovednosťou. Preto pri posudzovaní [...] účinku **nových alebo zmenených** opatrení by [...] **členské štáty** mali tiež zohľadniť **kombinovaný účinok uvedených opatrení s** inými existujúcimi požiadavkami, ako je napríklad nepretržitý profesionálny rozvoj, povinné členstvo v komore, systémy registrácie alebo udeľovania oprávnení, kvantitatívne obmedzenia, osobitné požiadavky na právnu formu a vlastnícku štruktúru, územné obmedzenia, multidisciplinárne obmedzenia a pravidlá nezlučiteľnosti, požiadavky týkajúce sa poistného krytia, ako aj požiadavky na jazykové znalosti, v rozsahu potrebnom pre vykonávanie povolania. **Existujúce požiadavky, ktoré sa nemenia, by pritom nemali byť predmetom nového posúdenia proporcionality.** Opatrenie zavedené v inom členskom štáte nemôže byť považované za potrebné na dosiahnutie sledovaného cieľa, ak v zásade kopíruje požiadavky, ktoré už boli zavedené v súvislosti s inými pravidlami alebo postupmi.

(20a) Zavedenie dodatočných požiadaviek môže priniesť pridanú hodnotu k cieľu

všeobecného záujmu a skutočnosť, že by sa mal posudzovať ich kombinovaný účinok, neznamená, že tieto požiadavky sú neprimerané. Napríklad požiadavky na kontinuálny profesijný rozvoj môžu byť vhodné na zabezpečenie toho, aby odborníci držali krok s vývojom vo svojich príslušných oblastiach, a zároveň môžu prispievať k bezpečnej praxi v povolaniach s osobitnými rizikami a v prípadoch, keď sa kontinuálny profesijný rozvoj vzťahuje na technický, vedecký, regulačný a etický vývoj a motivuje odborníkov, aby sa zapájali do celoživotného vzdelávania dôležitého pre ich povolanie; v prípade, že je to nevyhnutné a primerané na dosiahnutie cieľa verejného záujmu, sa môže povinné členstvo v komore považovať za vhodné, najmä ak majú komory verejný mandát.

(20b) Kritériá proporcionality stanovené v tejto smernici možno uplatňovať v primeranom rozsahu a intenzite počas posudzovania primeranosti vykonaného pred zavedením nových alebo pred zmenou existujúcich ustanovení. Rozsah a intenzita uplatňované počas posudzovania by mali byť úmerné obsahu zavádzaného ustanovenia a jeho vplyvu.

- (21) Pre správne fungovanie vnútorného trhu je veľmi dôležité zabezpečiť, aby členské štáty poskytovali informácie [...] zastupiteľským združeniam alebo iným príslušným zúčastneným stranám pred zavedením nových **alebo pred zmenou existujúcich** opatrení obmedzujúcich prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie a aby im dávali možnosť oznámiť svoje stanoviská.
- (22) [...] Na **účely nabádania členských štátov na výmenu primeraných a pravidelne aktualizovaných informácií o regulácii povolání by Komisia mala uľahčiť** výmenu najlepších postupov **medzi členskými štátmi vrátane konkrétneho spôsobu, akým členské štáty regulujú povolanie, a účinkov takejto regulácie.** [...].

- (23) V záujme zvýšenia transparentnosti a podpory posudzovania proporcionality na základe porovnateľných kritérií je dôležité, aby boli informácie poskytnuté členskými štátmi ľahko dostupné v databáze regulovaných povolání, čo umožní [...] **členským štátom** predkladať pripomienky.
- (24) Keďže ciele tejto smernice, teda odstránenie neprimeraných obmedzení prístupu k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie, nemožno uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodu rozsahu tohto opatrenia ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, Únia môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku táto smernica neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov,

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Predmet úpravy

V tejto smernici sa stanovujú pravidlá pre spoločný rámec na vykonávanie posúdení proporcionality pred zavedením nových **alebo zmenou existujúcich** legislatívnych, regulačných alebo správnych ustanovení obmedzujúcich prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie [...] s cieľom zabezpečiť riadne fungovanie vnútorného trhu. **To nemá vplyv na právo a diskrečnú právomoc členských štátov rozhodnúť o tom, či a ako regulovať povolanie v rámci zásad nediskriminácie a proporcionality.**

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Táto smernica sa vzťahuje na **legislatívne, regulačné alebo správne ustanovenia** [...] členských štátov, ktorými sa obmedzuje prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie, alebo jeden zo spôsobov ich vykonávania, vrátane použitia profesijných titulov a odborných činností povolených v rámci daného titulu, ktoré spadajú do pôsobnosti smernice 2005/36/ES.
2. **V rozsahu, v ktorom členské štáty transponujú** [...] konkrétne [...] **požiadavky** týkajúce sa regulácie daného povolania, **ktoré sa podrobne opisujú** [...] v osobitnom právnom akte Únie, [...] sa **články 4, 5 a 6 (s výnimkou článku 4 ods. 4)** tejto smernice neuplatňujú. **Tento odsek sa nevzťahuje na požiadavky stanovené v práve Únie, ktoré nechávajú výber, pokiaľ ide o presný spôsob transpozície, členským štátom.**

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto smernice sa uplatňujú vymedzenia pojmov smernice 2005/36/ES s **tým, že pojem „regulované povolanie“ sa vzťahuje na existujúce regulované povolania aj povolania, ktoré členské štáty zvažujú regulovať.**

Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- (a) „chránený profesijný titul“ je forma regulácie povolania, pri ktorej použitie titulu v odbornej činnosti alebo skupine odborných činností podlieha určitej odbornej kvalifikácii v príslušnej oblasti na základe legislatívnych, regulačných alebo správnych ustanovení, či už priamo alebo nepriamo, a pri ktorej nesprávne použitie tohto titulu podlieha sankciám [...];

- (b) „vyhradené činnosti“ je forma regulácie povolania, pri ktorej prístup k odbornej činnosti alebo skupine odborných činností je vyhradený, či už priamo alebo nepriamo, na základe legislatívnych, regulačných alebo správnych ustanovení pre členov regulovaného povolania, a to vrátane prípadov, kedy je činnosť spoločná s inými regulovanými povolaniami.

Článok 4

*Posudzovanie a **monitorovanie** nových opatrení ex ante*

1. Členské štáty [...] **vykonajú posúdenie proporcionality v súlade s pravidlami stanovenými v tejto smernici**, a to pred zavedením nových **alebo zmenou existujúcich** legislatívnych, regulačných alebo správnych ustanovení obmedzujúcich prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie [...].
2. Akékoľvek ustanovenie uvedené v odseku 1 musí byť sprevádzané [...] **vysvetlením**, ktoré umožní vyhodnotiť súlad so zásadou proporcionality.
3. Dôvody pre konštatovanie, že ustanovenie je odôvodnené [...] a proporcionálne, musia byť podložené kvalitatívnymi a, ak je to možné a **relevantné**, kvantitatívnymi [...] **prostriedkami, s prihliadnutím na osobitné okolnosti daného členského štátu**.
4. Členské štáty monitorujú proporcionality **nových alebo zmenených** legislatívnych, regulačných alebo správnych ustanovení obmedzujúcich prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie [...] **po ich prijatí**, [...], so zreteľom na akékoľvek zmeny, ktoré nastali od prijatia predmetného opatrenia.

5. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, že posúdenie proporcionality uvedené v odseku 1 sa vykoná objektívnym a nezávislým spôsobom, [...] **po zohľadnení** [...] **objektívnych** [...] **pripomienok**.

Článok 5

Odôvodnenie na základe cieľov verejného záujmu

1. Členské štáty zabezpečia, že legislatívne, regulačné alebo správne ustanovenia obmedzujúce prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie, ktoré majú v úmysle zaviesť a zmeny, ktoré majú v úmysle urobiť v existujúcich ustanoveniach, sú odôvodnené cieľmi verejného záujmu.
2. [...] **Členské štáty** zvažia najmä to, či tieto ustanovenia sú objektívne odôvodnené na základe verejného poriadku, verejnej bezpečnosti alebo verejného zdravia alebo závažnými dôvodmi verejného záujmu, ako je napríklad zachovanie finančnej rovnováhy systému sociálneho zabezpečenia, ochrana spotrebiteľov, príjemcov služieb a pracovníkov, zabezpečenie riadneho výkonu spravodlivosti, spravodlivosť obchodných transakcií, boj proti podvodom a predchádzanie daňovým únikom a obchádzaniu daňových povinností, [...] bezpečnosť **dopravy**, ochrana životného prostredia a mestského životného prostredia, zdravie zvierat, duševné vlastníctvo, ochrana a zachovanie národného historického a umeleckého dedičstva, ciele sociálnej politiky a kultúrnej politiky.
3. Dôvody čisto ekonomického charakteru [...] alebo čisto administratívne dôvody, nepredstavujú závažné dôvody verejného záujmu, ktoré by odôvodňovali obmedzenie prístupu k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie.

Článok 6

Proporcionalita

1. Členské štáty posúdia pred zavedením nových **alebo zmenou existujúcich** legislatívnych, regulačných alebo správnych ustanovení obmedzujúcich prístup k regulovaným povolaniam [...] alebo ich vykonávanie, či tieto ustanovenia sú [...] vhodné na dosiahnutie sledovaného cieľa a či neprekračujú rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie tohto cieľa.
2. Pri **posudzovaní** nevyhnutnosti a proporcionality ustanovení **zo strany členských štátov** [...] **musí byť rozsah posúdenia úmerný obsahu a vplyvu ustanovenia.** [...] **Členské štáty zvažia:**
 - a) povahu rizík súvisiacich so sledovanými cieľmi verejného záujmu, najmä rizík pre [...] **príjemcov služieb vrátane spotrebiteľov**, odborníkov alebo tretie strany;
 - b) vhodnosť ustanovenia [...] na dosiahnutie sledovaného cieľa [...];
 - ba) či ustanovenie skutočne odráža sledovaný cieľ dôsledným a systematickým spôsobom;**
 - c) potrebu ustanovenia a najmä to, či sú existujúce pravidlá osobitného alebo všeobecného charakteru, napríklad právne predpisy týkajúce sa bezpečnosti výrobkov alebo zákon o ochrane spotrebiteľa, nedostatočné na ochranu sledovaného cieľa;

- ca) hospodársky dosah tohto opatrenia, najmä s ohľadom na stupeň konkurencie na trhu a kvalitu poskytovaných služieb, ako aj dosah na voľný pohyb osôb a služieb v rámci Únie;**
- cb) možnosť používať menej obmedzujúce prostriedky na dosiahnutie cieľa verejného záujmu; ak sú zistené riziká obmedzené na vzťah medzi odborníkom a spotrebiteľom bez negatívneho vplyvu na tretie strany, členské štáty posúdia najmä to, či cieľ možno dosiahnuť inými prostriedkami než vyhradením činností;**
- cc) účinok nových alebo zmenených ustanovení v kombinácii s inými požiadavkami obmedzujúcimi prístup k povolaniu alebo jeho vykonávanie, a najmä spôsob, akým nové alebo zmenené ustanovenia v kombinácii s inými požiadavkami prispievajú k cieľu verejného záujmu, a či sú nevyhnutné na dosiahnutie rovnakého cieľa verejného záujmu.**

Členské štáty zvážia aj tieto prvky, ak sú relevantné pre zavádzané alebo menené ustanovenie:

- d) [...] **súvislosť** medzi rozsahom činností povolania alebo činností pre neho vyhradených a požadovanou odbornou kvalifikáciou;
- e) [...] **súvislosť** medzi komplexnosťou úloh a potrebným disponovaním osobitnou odbornou kvalifikáciou, najmä pokiaľ ide o úroveň, povahu a trvanie požadovanej odbornej prípravy alebo praxe [...];

ea) možnosť získať odbornú kvalifikáciu prostredníctvom alternatívnych spôsobov;

- f) [...] či a prečo činnosti vyhradené pre určitých odborníkov môžu alebo nemôžu byť spoločné s inými odborníkmi;
- g) stupeň nezávislosti pri výkone regulovaného povolania a vplyv organizačných opatrení a opatrení dohľadu na dosiahnutie sledovaného cieľa, najmä ak sú činnosti súvisiace s regulovaným povolaním sledované pod dohľadom a zodpovednosťou riadne kvalifikovaného odborníka;
- h) vedecký a technologický rozvoj, ktorý môže **účinne** znížiť asymetriu informácií medzi spotrebiteľmi a odborníkmi;
- i) [...]
- j) [...]
- k) [...]

3. [...]

4. Na účely odseku 2 písm. [...] **cc)** [...] **členské štáty** posúdia [...] [...] účinok **nového alebo zmeneného ustanovenia v kombinácii s jednou alebo viacerými** [...] požiadavkami, **najmä týmito**:

(a) vyhradené činnosti [...];

aa) chránený profesijný titul;

(b) **povinnosti podrobiť sa** požiadavkám na kontinuálny profesijný rozvoj;

(c) pravidlá súvisiace s organizáciou daného povolania, profesijnou etikou a dohľadom;

(d) povinné členstvo v komore, systémy registrácie alebo udeľovania oprávnení, najmä ak tieto požiadavky znamenajú disponovanie určitou odbornou kvalifikáciou;

(e) kvantitatívne obmedzenia, najmä požiadavky obmedzujúce počet oprávnení na prax, alebo určenie minimálneho alebo maximálneho počtu zamestnancov, riadiacich pracovníkov alebo zástupcov, ktorí majú určité odborné kvalifikácie;

(f) osobitné požiadavky na právnu formu alebo požiadavky týkajúce sa vlastníckej štruktúry alebo riadenia spoločnosti, v rozsahu, v akom sú tieto požiadavky priamo spojené s výkonom regulovaného povolania;

(g) územné obmedzenia [...] **vrátane** prípadov, keď je povolanie regulované v častiach územia členského štátu rôznym spôsobom;

- (h) požiadavky obmedzujúce výkon regulovaného povolania spoločne alebo v partnerstve, ako aj pravidlá nezlučiteľnosti;
- (i) požiadavky týkajúce sa poistného krytia alebo iných prostriedkov osobnej alebo kolektívnej **ochrany**, pokiaľ ide o profesijnú zodpovednosť;
- (j) požiadavky na jazykové znalosti, v rozsahu potrebnom pre vykonávanie povolania.

Článok 7

Informácie a účasť zúčastnených strán

Členské štáty vhodnými prostriedkami [...] **sprístupnia informácie** [...] príjemcom služieb [...] a **iným** príslušným zúčastneným stranám **vrátane tých, ktoré nie sú** [...] členmi povolania, pred zavedením nových **alebo zmenou existujúcich** legislatívnych, regulačných alebo správnych ustanovení obmedzujúcich prístup k regulovaným povolaniam alebo ich vykonávanie, a dajú im možnosť vyjadriť svoje stanoviská. Na **tento účel môžu členské štáty využiť vnútroštátne postupy**.

Článok 8

Výmena informácií medzi [...] členskými štátmi

1. Na účely efektívneho uplatňovania tejto smernice [...] **Komisia** [...] **uľahčuje** výmenu informácií [...] **medzi** [...] členskými štátmi o záležitostiach, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, [...] **ako aj** o konkrétnom spôsobe, akým regulujú povolanie, alebo účinkoch **takejto** regulácie [...].
2. Členské štáty informujú Komisiu o [...] orgánoch **verejnej moci** zodpovedných za prenos a prijímanie informácií na účely uplatňovania odseku 1.

Článok 9

Transparentnosť

1. Dôvody, na základe ktorých sa možno domnievať, že ustanovenia posudzované v súlade s touto smernicou sú odôvodnené [...] a primerané a Komisii sa oznamujú v súlade s článkom 59 ods. 5 [...] smernice 2005/36/ES, sú zaznamenávané [...] **členskými štátmi** v databáze regulovaných povolaní, na ktorú sa vzťahuje článok 59 ods. 1 smernice 2005/36/ES, a následne zverejnené Komisiou, **s výnimkou prípadov, keď si dotknutý členský štát výslovne neželá zverejnenie týchto dôvodov. Každá takáto žiadosť musí byť zdôvodnená.**

2. Členské štáty [...] môžu predložiť svoje pripomienky k **ustanoveniam a k dôvodom, na základe ktorých sa možno domnievať, že tieto ustanovenia sú odôvodnené a primerané**, Komisii alebo členskému štátu, ktorý ustanovenia [...] **oznámi**.

Článok 10

Preskúmanie

1. Do 18. januára 2024 a potom každých päť rokov je Komisia povinná predložiť Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní a prínose tejto smernice vrátane, okrem iného, jej rozsahu a účinnosti.
2. V prípade potreby sa k správe uvedenej v odseku 1 priložia aj príslušné návrhy.

Článok 11

Transpozícia

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne ustanovenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do **24 mesiacov**. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 12

Nadobudnutie účinnosti

Táto smernica nadobúda účinnosť [dvadsiatym] dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 13

Adresáti

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda
